

- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo, poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detersivi aggressivi per pulire il dispositivo.
- Usare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire qualsiasi tipo di lente.
- Evitare che il dispositivo entri in contatto con oggetti affilati in quanto potrebbero graffiare o danneggiarlo.
- Non inserire alcun oggetto all'interno del dispositivo per evitare di danneggiare i componenti interni.
- Non smontare il dispositivo o il caricabatterie in quanto non contengono parti riparabili e si potrebbe rimanere esposti a tensioni pericolose o altri pericoli.



Agire in conformità alle leggi locali e non smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici. Seguire il sistema di raccolta differenziata applicabile per i prodotti elettrici ed elettronici.

Come richiedo assistenza per il mio prodotto IQUA?

Se si ritiene di aver diritto alla riparazione o alla sostituzione del proprio prodotto IQUA in base ai diritti legali concessi ai sensi della legislazione nazionale vigente in relazione alla vendita di prodotti di consumo o alla garanzia concessa dal rivenditore da cui si è acquistato il prodotto IQUA, rivolgersi al proprio rivenditore.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, Iqua Ltd. Dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che il prodotto PHF-602 è conforme alle disposizioni della seguente direttiva del Consiglio 1999/5/EC. Una copia della dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo http://www.iqua.com/declaratio_n_of_conformity

Copyright © 2007 Iqua Ltd

FR

Iqua Vizor

PHF-602 kit Mains libres pour portable bluetooth

Guide de l'utilisateur

Aperçu du produit

1. Marche / arrêt
2. Haut-parleurs
3. Indicateurs lumineux
Indicateur lumineux d'état
4. Bouton de diminution du volume
Diminue le volume
5. Bouton d'augmentation du volume
Augmente le volume
6. Connecteur du chargeur
7. Bouton d'appel
8. Bouton de fin d'appel
9. Microphone
10. Bouton Sourdine/composition vocale

Contenu de l'emballage

- a. Mains-libres
- b. Clip Sunvisor
- c. Chargeur auto
- d. Guide de l'utilisateur

Premiers pas

Sécurité

- Concentrez-vous en permanence sur la circulation lorsque vous conduisez, et respectez le code de la route.
- Iqua Vizor n'est pas un jouet. Maintenez-le à l'écart des jeunes enfants car il contient des pièces de petites dimensions susceptibles de présenter un risque de suffocation.

Installation dans le véhicule

Vous pouvez fixer votre Vizor sur le pare-soleil de votre voiture avec le clip sunvisor, comme indiqué que la Fig. a. Assurez-vous que l'appareil ne se trouve pas dans la zone de fonctionnement d'un airbag latéral ou de tout autre équipement de sécurité ou nécessaire à la marche du véhicule. Assurez-vous également que l'appareil soit bien fixé et n'interfère pas avec votre capacité à conduire le véhicule.

Charger la batterie

Avant d'utiliser Iqua Vizor, vous devez le charger durant environ 6 heures. N'utilisez que le chargeur fourni avec l'appareil.

1. Connectez le câble du chargeur au Vizor.
2. Branchez le chargeur automobile sur l'allume-cigare de votre voiture. L'indicateur lumineux va s'allumer.
3. L'indicateur lumineux s'éteindra une fois la batterie complètement chargée. Vizor indique que le niveau de sa batterie est faible à l'aide d'un signal sonore d'avertissement et en faisant clignoter l'indicateur lumineux.

Mise en marche et arrêt

Pour mettre Vizor en marche :

- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que tous les indicateurs lumineux s'allument et que vous entendiez un son. Les boutons lumineux restent allumés durant quelques instants.
- Pour éteindre Vizor, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que toutes les lumières s'éteignent et que vous entendiez un signal sonore. Si le Vizor est mis en marche mais sans aucune connexion Bluetooth, il s'éteindra après quelques instants.

Coupler le Vizor et un téléphone portable

Le couplage est la démarche qui consiste à lier votre appareil mains-libres à un téléphone portable équipé de connexion Bluetooth active*. Une fois cette démarche terminée, vous serez capable d'utiliser le Vizor avec le téléphone portable auquel vous l'avez couplé. Si vous désirez utiliser le Vizor avec un autre téléphone portable, il vous faut répéter la procédure de couplage encore une fois. Même si le Vizor peut être couplé avec jusqu'à 8 téléphones compatibles, il ne peut être connecté qu'à un seul téléphone à la fois.

* Pour les dernières informations de compatibilité, veuillez visiter www.iqua.com

1. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que l'indicateur lumineux commence à clignoter.
2. Relâchez le bouton . Le Vizor est maintenant en mode de couplage et attend que votre téléphone portable entre en contact avec lui.
3. Terminez l'opération de couplage avec votre téléphone portable. Veuillez vous référer au mode d'emploi de votre téléphone portable pour les détails concernant la recherche et le couplage. Une fois que le téléphone portable a trouvé l'appareil Mains-libres, le téléphone va afficher Iqua Vizor sur son écran. Pour le coupler avec le téléphone, entrez le code PIN du Vizor, qui est 0000.
4. Une fois le couplage effectué, le Vizor va se connecter automatiquement à votre téléphone. Une fois couplé et connecté avec succès, un signal sonore est émis et l'indicateur lumineux reste allumé.

Reconnecter le Vizor couplé à un téléphone

Pour reconnecter le Vizor au dernier téléphone utilisé, allumez simplement le Vizor et il

va automatiquement se connecter au téléphone.

Déconnecter le Vizor d'un téléphone

La façon la plus simple de déconnecter le Vizor et votre téléphone est tout simplement d'éteindre le Vizor.

Fonctions d'appel

Répondre à un appel

Lorsque vous recevez un appel, vous entendrez la sonnerie par les haut-parleurs du Vizor. Pour y répondre, il suffit d'appuyer brièvement sur le bouton .

Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel, appuyez brièvement sur le bouton .

Rejeter un appel

Lorsque vous recevez un appel auquel vous ne désirez pas répondre, il vous suffit d'appuyer brièvement sur le bouton . Vous serez averti par un signal sonore lorsque l'appel est rejeté.

Recomposer le dernier numéro appelé

Pour rappeler le dernier numéro appelé, appuyez brièvement sur le bouton . Vous entendrez un signal sonore lorsque l'appel est en cours.

Utilisation de la fonction d'appel rapide

Pour enregistrer votre numéro favori : Lorsque vous désirez sauvegarder le numéro d'un appel entrant, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour sauvegarder le numéro et répondre à l'appel.

Appeler avec la fonction d'appel rapide : Pour appeler le dernier numéro sauvegardé, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour composer le numéro enregistré.

Régler le volume

Réglez le volume en appuyant respectivement sur les boutons et .

Composition vocale (lorsque le téléphone le permet)

Pour activer la fonction composition vocale de votre téléphone, appuyez brièvement sur le bouton . Veuillez consulter le manuel de votre téléphone pour les détails additionnels. Pour des performances optimales, connectez votre téléphone au Vizor avant d'enregistrer les références sonores. Veuillez prendre le compte le fait que certains modèles de téléphones ne permettent pas la composition vocale.

Mettre en sourdine un appel actif

Vous pouvez mettre le Vizor en sourdine en cours d'appel en appuyant brièvement sur le bouton . L'indicateur lumineux se met alors à clignoter. Vous pouvez rétablir l'appel en appuyant brièvement sur n'importe quel bouton.

Appel en attente

Si de nouveaux appels arrivent alors que vous êtes en ligne, vous pouvez mettre en attente l'appel en cours et répondre aux nouveaux appels en appuyant brièvement sur le bouton . Vous entendrez un signal sonore lorsque vous répondez à l'appel. Lorsque vous désirez mettre fin au nouvel appel et reprendre l'ancien, appuyez brièvement sur le bouton .

Effacer des appareils couplés

Le Vizor peut être couplé avec jusqu'à 8 appareils Bluetooth. Si vous désirez le coupler avec d'avantage d'appareils, il vous faut effacer les informations des appareils couplés. Lorsqu'il est en marche, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore. Après cela, le dispositif Mains-libres va passer en mode d'attente.

Résumé des indicateurs lumineux.

Les diodes lumineuses du Vizor peuvent être bleues ou jaunes et sont généralement accompagnées d'un signal sonore.

Les différents signaux indiquent :

- Marche, pas de connexion Bluetooth – Lorsque vous mettez en marche, toutes les lumières des boutons s'allument pour un instant.
- Connexion Bluetooth active – L'indicateur lumineux Bluetooth est allumé en continu.
- Mode de couplage – L'indicateur lumineux Bluetooth clignote.
- Faible niveau de batteries – L'indicateur lumineux Batterie clignote.
- Batterie en cours de rechargement – L'indicateur lumineux Batterie est allumé en continu.

Gestion de l'alimentation

Ce produit est alimenté par une batterie rechargeable intégrée qui ne peut pas être chargée. Ne tentez pas de remplacer la batterie. Une batterie rechargeable peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle finira toutefois par s'épuiser définitivement. Après un certain temps, fonction des conditions d'utilisation et de l'usage qui en est fait, la batterie intégrée de votre appareil perdra de son autonomie et nécessitera des rechargements plus fréquents.

Ne rechargez votre appareil qu'à l'aide du chargeur fourni dans le coffret. Débranchez le chargeur lorsque vous ne vous en servez pas. Ne laissez pas l'appareil connecté au chargeur plus longtemps qu'il n'est nécessaire car la surchauffe est susceptible de diminuer la durée de vie de la batterie.

Si elle n'est pas utilisée, une batterie rechargée se décharge d'elle-même avec le temps. Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité de la batterie à se recharger.

Maintenez autant que possible l'appareil entre 15° et 29°C (59 et 77°F). Le fait de laisser l'appareil dans des endroits particulièrement chauds ou froids, comme par exemple sur la lunette arrière d'une voiture en plein soleil ou en plein hiver réduit la durée de vie de la batterie et sa capacité. Un appareil dont la batterie est particulièrement chaude ou particulièrement froide peut ne pas fonctionner même si cette batterie est chargée. Les performances des batteries sont très limitées sous une température négative. Évitez de recharger la batterie dans un environnement humide.

Précautions d'utilisation et entretien

- Ne mouillez pas l'appareil et ne l'exposez pas à l'humidité ou la condensation car il n'est pas étanche.
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements poussiéreux et sales. Ses parties mobiles et ses composants électroniques sont susceptibles d'être endommagés.
- Ne stockez pas dans des endroits particulièrement chauds. Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie des équipements électroniques, endommager les batteries et déformer ou faire fondre certains plastiques.
- Ne stockez pas dans des endroits particulièrement froids. Lorsque l'appareil retourne à une température normale, de la condensation peut se former à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- Ne pas faire tomber, ne le soumettez pas à des chocs ou des vibrations. Une manipulation trop violente peut endommager les circuits électroniques et la mécanique de précision qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez un linge doux, propre et sec pour nettoyer les lentilles.
- Ne mettez pas votre appareil en contact avec des objets tranchants, susceptibles de provoquer des rayures et de l'endommager.
- N'introduisez aucun objet dans l'appareil car cela pourrait endommager ses composants internes.
- Ne démontez pas l'appareil ou le chargeur. Ils ne contiennent aucun composant récupérable et vous pourriez notamment être électrocuté.



Agissez selon les règles locales et ne jetez pas ce produit avec le reste de vos déchets ménagers. Suivez la procédure de collecte sélective pour les produits électriques et électroniques.

Comment bénéficiaire des services liés à mon produit IQUA ?

Si vous pensez être en droit de bénéficier d'une réparation ou d'un remplacement de votre produit IQUA conformément à la législation nationale applicable pour les biens de consommation ou bien selon la garantie accordée par le détaillant qui vous a vendu le produit concerné, veuillez contacter votre détaillant.

DECLARATION DE CONFORMITE

Iqua Ltd. Déclare sous sa seule responsabilité que le produit PHF-602 est en conformité avec les dispositions de la directive européenne 1999/5/CE. Une copie de la déclaration de conformité peut être trouvée à l'adresse suivante: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2007 Iqua Ltd

ES

Iqua Vizor

Manos libres portátil Bluetooth PHF-602

Guía del usuario

Vista general del producto

1. Encendido/apagado
2. Altavoz
3. Luces indicadoras
Indicación de estado con luces
4. Botón de bajar volumen
Baja el volumen
5. Botón de subir volumen
Aumenta el volumen
6. Conector del cargador
7. Botón de llamada
8. Botón de terminar llamada
9. Micrófono
10. Botón de silencio/marcado por voz

Contenido del embalaje

- a. Manos libres
- b. Clip de parasol
- c. Cargador para coche
- d. Guía del usuario

Empezando

Seguridad

- Concéntrate siempre en la seguridad vial y obedezca la ley.
- El Iqua Vizor no es un juguete. Manténgalo alejado de los niños pequeños, ya que contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia.

Instalación en el coche

Puede acoplar su Vizor al parasol de su coche con el clip de parasol como se muestra en la Fig. a. Asegúrese de que el producto no esté en la zona de actuación de cualquier airbag lateral ni el resto del equipo de seguridad o funcionamiento de su coche. Además, compruebe que el producto esté fijado con seguridad y no interfiera con su capacidad de usar el vehículo.

Carga de la batería

Antes de usar el Iqua Vizor, debe cargarlo durante aproximadamente 6 horas. Use siempre el cargador incluido en el embalaje.

1. Conecte el cable cargador al Vizor.
2. Conecte el cargador de coche en el encendedor del coche. La luz se encenderá.
3. La luz se apagará cuando la batería esté completamente cargada. El Vizor indica que la batería está baja con un sonido de advertencia y la luz parpadeante.

Encendido y apagado

Para encender el Vizor:

- Presione y mantenga el botón hasta que todas las luces se enciendan y pueda escuchar un sonido. Las luces de los botones permanecerán encendidas cierto tiempo.
- Para apagar el Vizor, presione y mantenga el botón hasta que las luces se apaguen y pueda escuchar un sonido.

Si el Vizor está encendido pero sin conexión Bluetooth, se apagará pasado un cierto tiempo.

Acoplar el Vizor y un teléfono móvil

Acoplar es el proceso de conectar su manos libres a un teléfono móvil con Bluetooth*. Cuando termine este proceso, podrá usar el Vizor con el teléfono móvil al que lo ha acoplado. Si desea usar el Vizor con otro teléfono móvil, debe repetir el proceso de acoplamiento de nuevo. Aunque el Vizor puede acoplarse con hasta 8 teléfonos compatibles, sólo puede conectarse con un teléfono a la vez.

* Para la información más actualizada de compatibilidad, visite www.iqua.com.

1. Cuando esté apagado, presione y mantenga el botón hasta que escuche un sonido y parpadee la luz .
2. Suelte el botón . El Vizor estará ahora en modo acoplamiento y esperando a que su teléfono móvil se ponga en contacto.
3. Termine el acoplamiento con su teléfono móvil. Consulte el manual de su teléfono móvil para obtener detalles sobre búsqueda y acoplamiento. Cuando el teléfono móvil encuentre el dispositivo manos libres, el teléfono mostrará Iqua Vizor en la pantalla. Para acoplarlo al teléfono, introduzca el código PIN del Vizor, que es 0000.
4. Después del acoplamiento, el Vizor conectará automáticamente con su teléfono móvil. Cuando se hayan acoplado y conectado correctamente, escuchará un sonido y la luz permanecerá encendida.

Volver a conectar el Vizor acoplado a un teléfono

Para volver a conectar el Vizor al último teléfono usado, encienda el Vizor y conectará automáticamente con el teléfono.

Desconectar el Vizor de un teléfono

La forma más sencilla de desconectar el Vizor y su teléfono es apagar el Vizor.

Funciones de llamada

Responder una llamada

Cuando haya una llamada entrante, escuchará el tono de llamada por los altavoces del Vizor. Para responder a una llamada, pulse brevemente el botón .

Terminar una llamada

Para terminar una llamada activa, pulse brevemente el botón .

Rehusar llamada

Cuando reciba una llamada entrante que no desee responder, pulse brevemente el botón . Escuchará un sonido cuando se rehúse una llamada.

Remarcar el último número

Para llamar al último número marcado, pulse brevemente el botón . Escuchará un sonido cuando se realice la llamada.

Uso de la función de llamada rápida

Para guardar su número favorito: Cuando haya una llamada entrante con un número que desee guardar, presione y mantenga el botón para guardar el número y responder la llamada.

Marcación rápida: Para llamar al número guardado, presione y mantenga el botón para marcar el número guardado.

Ajustar volumen

Ajuste el volumen pulsando los botones y respectivamente.

Marcación por voz (cuando esté soportado por el teléfono)

Para activar la característica de marcado por voz, pulse brevemente el botón . Consulte la guía del usuario de su teléfono para más detalles. Para un rendimiento óptimo, conecte su teléfono al Vizor antes de grabar las etiquetas de voz. Observe que algunos modelos de teléfono no soportan la marcación por voz.

Silenciar una llamada activa

Puede silenciar el Vizor durante una llamada en proceso pulsando brevemente el botón . La luz parpadeará. Puede devolver el volumen a la llamada pulsando brevemente cualquier botón.

Llamada en espera

Si entra una nueva llamada durante otra llamada y desea responderla, puede mantener la llamada actual y responder la llamada entrante pulsando brevemente el botón . Escuchará un sonido cuando se responda la nueva llamada. Cuando quiera terminar la nueva llamada y volver a la anterior, pulse brevemente el botón .

Borrar dispositivos acoplados

El Vizor puede acoplarse con hasta 8 dispositivos Bluetooth. Si desea acoplarlo a más dispositivos, debe borrar la información del dispositivo acoplado. Cuando esté encendido, presione y mantenga el botón hasta que escuche un sonido. Después de hacerlo, el manos libres pasará a modo espera.

Sumario de indicaciones luminosas

Los LED del Vizor pueden ser azules o amarillos, y normalmente vienen acompañados por una señal sonora.

Las distintas señales indican:

- Encendido, no hay conexión Bluetooth - Cuando lo encienda, todas las luces de botones se encienden cierto tiempo
- Conexión Bluetooth activa - Luz Bluetooth encendida continuamente
- Modo acoplamiento - Luz Bluetooth parpadeando
- Batería baja - La luz de la batería parpadea
- Batería cargando - Luz de batería encendida continuamente

Gestión de la alimentación

Este producto se alimenta a través de una batería integrada recargable que no puede reemplazarse. No intente sustituir la batería. La batería recargable se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Transcurrido un determinado tiempo, que puede variar en función del uso y de las condiciones de empleo, es posible que la batería sólo permita mantener encendido el producto durante un par de horas, por lo que necesitará cargarla más a menudo.

Cargue el dispositivo únicamente con el cargador que se suministra en el paquete de ventas. Desenchufe el cargador cuando no lo utilice. No deje el dispositivo conectado al cargador durante más tiempo del estrictamente necesario, ya que una sobrecarga puede acortar la duración de la batería.

Si se deja sin usar, la batería se descargará sola con el tiempo.

Las temperaturas extremas pueden afectar a la capacidad de carga de la batería.

Procure mantenerla siempre entre 15 y 25° C (59 y 77° F). Si deja el dispositivo en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo completamente cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de la batería. Aun estando completamente cargada, un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar durante un tiempo aunque esté completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación. No cargue la batería en zonas húmedas.

Cuidado y mantenimiento

- No exponga el dispositivo a líquidos, humedad ni zonas mojadas, ya que el auricular no es resistente al agua.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar las lentes.
- Evite que el dispositivo entre en contacto con objetos puntiagudos, ya que esto podría originar arañazos o daños en el mismo.
- No pegue nada en el interior del dispositivo, ya que esto podría dañar los componentes internos.
- No desmonte el dispositivo ni el cargador, ya que no incluyen componentes reparables y si se desmonta el dispositivo existe el riesgo de exposición a voltajes peligrosos, además de otros riesgos.

Actúe conforme a las ordenanzas locales y no arroje el producto con el resto de la basura doméstica. Siga las normas del sistema de recogida selectiva aplicable a productos eléctricos y electrónicos.

¿Qué debo hacer para solicitar asistencia técnica para mi producto IQUA?

Si cree que tiene derecho a una reparación o a una sustitución de su producto IQUA con arreglo a sus derechos legales y amparado por las leyes nacionales aplicables relacionadas con la venta de productos de consumo o con la garantía proporcionada por el distribuidor que le ha vendido el producto IQUA, póngase en contacto con su distribuidor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, Iqua Ltd. declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto PHF-602 se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente: 1999/5/EC. Puede obtenerse una copia de la declaración de conformidad en http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2007 Iqua Ltd

Vista geral do produto

1. Ligar/desligar
2. Altofalante grande
3. Indicador de luz
Luzes que indicam a posição
4. Diminuir volume
Permite diminuir o volume
5. Aumentar volume
Permite aumentar volume
6. Funções para chamadas
7. Tecla p/ chamar
8. Tecla p/ finalizar chamada
9. Microfone
10. Mude/Tecla p/ cancelar a saída de som

Conteúdo da embalagem de venda

- a. Aparelho móvel
- b. Grampo p/ para-brisa
- c. Carregador para carro
- d. Guia do usuário

Iniciação

Segurança

- Sempre concentre sua atenção na segurança do tráfego ao dirigir e obedeça as regras de trânsito.
- O Iqua Vizor não é um brinquedo. Mantenha-o longe das crianças, pois contém pequenas peças que constituem perigo de ser engolidas.

Instalação no carro

Pode anexar seu Vizor ao para-brisa do seu carro com o grampo fornecido, tal como indica a Fig. a. Certifique-se que o produto não está na área de operação das bolsas de ar nas laterais ou qualquer outro dispositivo de segurança ou equipamento de operação do seu carro. Certifique-se ainda de que o produto está firmemente prendido e não influencia a sua capacidade de operar o veículo.

Carregar bateria

Antes de usar Iqua Vizor, deve carregá-lo durante aproximadamente 6 horas. Use sempre o carregador que vem no pacote de vendas.

1. Ligue o cabo do carregador ao Vizor.
 2. Ligue o cabo da carregador ao isqueiro do seu carro. A luz da acender-se-á.
 3. A luz da apagar-se-á quando a bateria tiver completamente cheia.
- Vizor indica que a bateria tem pouca carga por meio de um som de aviso e uma luz brilhante na .

Ligar e desligar

Para ligar Vizor:

- Pressione e prende a tecla até as luzes acenderem e ouvir um som. As luzes na tecla permanecem acesa durante algum tempo.
- Para desligar Vizor, pressione e prenda a tecla até que as luzes se apaguem e ouvir um som.

Se o Vizor tiver ligado e não houver qualquer conexão Bluetooth, o Vizor desligar-se-á depois de algum tempo.

Emparelhar Vizor a um Telemóvel

Emparelhar é o processo de ligação entre o aparelho e um telemóvel com a função Bluetooth. * Depois de completar este processo, pode usar Vizor com o telemóvel a que foi emparelhado. Se deseja usar Vizor com outro telemóvel, deve repetir o processo. Mesmo sabendo que Vizor pode ser emparelhado a 8 telemóvel compatível, ele só pode estar ligado a um de cada vez.

* Para obter informação actualizada acerca da compatibilidade por favor visite www.iqua.com

1. Quando o aparelho tiver desligado, pressione e mantenha a tecla apertada até ouvir um som e a luz do começar a piscar.
2. Libere a tecla . O Vizor está agora emparelhado e aguarda pelo contacto do seu telemóvel.
3. Finalize o processo de emparelhar com o seu telemóvel. Por favor consulte o manual do telemóvel para ver mais detalhes acerca de como buscar e emparelhar. Logo que o telemóvel encontre o dispositivo, ele apresentará Iqua Vizor na ecrã. Para emparelhar-se com o telefone, entre o PIN do Vizor, que é 0000.
4. Após emparelhar-se, o Vizor ligar-se-rá automaticamente ao seu telemóvel. Desde que emparelhas o dispositivo com sucesso, logo ouve um som e vê a luz do acender.

Reconectar o Vizor emparelhado a um telefone

Para reconectar Vizor ao último telefone usado, simplesmente ligue o Vizor e ele conectar-se-á automaticamente ao telefone.

Desligar o Vizor do telefone

A maneira mais fácil de desconectar Vizor e seu telefone, é simplesmente desligar o Vizor.

Funções para chamadas

Responder chamada

Ao receber uma chamada, ouvirá um som através dos altofalantes do Vizor. Para responder a chamada, pressione a tecla sensivelmente.

Finalizar chamada

Para finalizar a chamada corrente, pressione a tecla sensivelmente.

Rejeitar chamada

Ao receber uma chamada que não deseja atender, simplesmente pressione a tecla sensivelmente.

A seguir ouve um som ao rejeitar a chamada.

Chamar para o número previamente introduzido

Para chamar a um número previamente introduzido, pressione a tecla sensivelmente. A seguir ouve um som enquanto a chamada tiver em progresso.

Usar a função de chamada Rápida

Para gravar o/s número/s favorito/s: Ao receber uma chamada contendo o número que deseja gravar, pressione e prende a tecla para gravar o número e responder a chamada.

Chamada Rápida: Para fazer uma chamada ao número gravado, pressione e prende a tecla para marcar o número gravado.

Ajustar Volume

Ajuste o volume pressionando as teclas e respectivamente

Chamada por meio de Voz (Quando o telefone dispõe desta função)

Para activar a função de chamada por meio de voz, pressione a tecla sensivelmente. Por favor consulte o guia do usuário (do telefone) para ver mais detalhes. Para obter óptimo desempenho, conecte o seu telefone ao Vizor antes de gravar a expressão de voz. Anote por favor que alguns modelos de telefone não suportam chamada por meio de voz.

Cancelar a saída de som numa chamada corrente

Pode cancelar a saída de som no Vizor durante uma chamada, pressionando a tecla .

sensivelmente.

A luz de ficará piscando. Pode também permitir a saída de som pressionando qualquer tecla sensivelmente.

Aguardar chamada

Se houver outra chamada enquanto tiver no meio de uma outra chamada, mas deseja atender, pode fazer aguarda a chamada em progresso e responder à nova chamada, pressionando a tecla sensivelmente. Ouvirá um som ao atender a nova chamada. Se quiser terminar a nova chamada e continuar com a primeira, pressione a tecla sensivelmente.

Remover dispositivos emparelhados

O Vizor pode ser emparelhado com até 8 dispositivos Bluetooth. Se quiser emparelhá-lo com mais dispositivos, necessita apagar a informação do dispositivo emparelhado.

Quando o aparelho tiver a funcionar, pressione e prende a tecla até ouvir um som. Após isso, entra na modalidade de espera.

Sumário das indicações de luz

As luzes no LED do Vizor podem ser azuis ou amarelas e vem geralmente acompanhadas por um sinal de som.

Os diferentes sinais indicam:

- Ligar, não há ligação Bluetooth – ao ligar o aparelho, todas as luzes acender-se-ão durante algum tempo.
- Ligação Bluetooth activa - luz do Bluetooth fica continuamente acesa.
- Modalidade emparelhada –luz do Bluetooth brilha
- Bateria fraca- luz da bateria brilha fica acesa.
- A bateria carregando - luz da bateria permanece continuamente acesa.

Gestão de Energia

Este produto recebe energia a partir de uma bateria interna recarregável e que não pode ser substituída. Não tente substituir a bateria. Bateria recarregável pode ser recarregada e esgotar centenas de vezes, mas a determinada altura tornar-se-á obsoleta. Após um determinado período de tempo que varia conforme as condições de uso, pode detectar que a bateria só funciona durante horas, exigindo maior frequência de recarga. Carregue o dispositivo somente usando o carregador fornecido na embalagem. Desligue o carregador depois de carregar o dispositivo. Não deixe o dispositivo ligado ao carregador mais do que o tempo suficiente, pois sobrecarregamento pode diminuir a duração da bateria.

Se deixar uma bateria cheia durante muito tempo ela esvaziar-se-á.

Temperaturas extremas podem afectar a capacidade da bateria. Tente sempre manter a bateria entre 15° C e 25° C (59° F e 77° F). A permanência da bateria em local extremamente quente, por exemplo no interior de um veículo durante o verão ou ao ar livre durante o inverno reduz a capacidade e duração de vida da bateria. Um dispositivo com bateria demasiado fria ou demasiado quente não funciona, mesmo que a bateria tiver cheia. O desempenho da bateria está particularmente limitado em temperaturas abaixo de zero. Não carregue a bateria em local húmido.

Cuidado e Manutenção

- Não expõe o dispositivo em contato com líquidos e humidade porque não está equipado à prova-de-água.
- Não use nem armazene o dispositivo em local sujo ou empoeirado. Os componentes electrónicos podem sofrer danos.
- Não armazene o dispositivo em local quente. Temperaturas elevadas pode reduzir a duração de vida dos componentes electrónicos, baterias, bem como deformar a estrutura de plástico.
- Não armazene o dispositivo em local frio. Pois ao voltar à temperatura normal pode formar humidade no seu interior, danificando a placa do circuito electrónico.
- Não deixe o dispositivo cair ou entrar em estado de choque. Manuseamento descuidado pode resultar na ruptura do circuito interno e ou da placa mecânica.
- Não use químicos duros, solventes de limpeza ou detergentes fortes para limpar o dispositivo.
- Use um pano suave e húmido para limpar as lentes.
- Não expõe o dispositivo em contato com objectos afiados, pois pode riscar a estrutura e causar danos.
- Não cole qualquer adesivo no interior do aparelho, pois pode danificar os componentes internos.
- Não desmonte o dispositivo ou o carregador, pois, estes não contém qualquer parte de uso diário, além de que o interior do aparelho expõe lhe em contato com corrente de alta voltagem entre outros riscos.



Actue de acordo com as regras locais e não deposite este produto misturado com lixo doméstico após a duração normal de vida. Segue os regulamentos aplicáveis ao sistema de recolha de produtos eléctricos e electrónicos em separado.

Como encontrar serviços para Producto Iqua?

Se acredita que és elegível para reparação ou substituição do seu produto IQUA, baseado em direitos estatutórios, sob a lei aplicável à venda de produtos de consumo ou garantia fornecida pelos retalhistas de produtos IQUA, por favor contate o/a distribuidor/a.

Declaração de Conformidade

Nós, Iqua Ltd., declara sob nossa própria responsabilidade, que o produto PHF-602, está em conformidade com as provisões do Conselho Directivo seguinte: 1999/5/EC. A cópia da Declaração de Conformidade pode ser encontrada em http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2007 Iqua Ltd

Iqua Vizor

Bluetooth draagbare handsfree PHF-602

Gebruikersgids

Overzicht van het product

1. Power on/off
2. Luidspreker
3. Indicatie lichtje
Status indicatie met lichtje
4. Volume Omlaag knop
Vermindert het volume
5. Volume omhoog knop
Verhoogt het volume
6. Opladeraansluiting
7. Oproep knop
8. Oproep beëindigen knop
9. Microfoon
10. Mute/voice dial knop

Inhoud verpakkingsverpakking

- a. Handsfree (handenvrij)
- b. Zonnevisor clip
- c. Auto oplader
- d. Gebruikersgids

Aan de slag

Veiligheid

- Let tijdens het rijden altijd op verkeersveiligheid en volg de regels.
- De Iqua Vizor is geen speelgoed. Houdt het uit de buurt van kleine kinderen aangezien het kleine onderdelen bevat die mogelijk verstikking kunnen veroorzaken.

Auto installatie

U kunt de Vizor installeren op de zonnepaneel van uw auto met de zonnepaneel clip als aangegeven in Fig. a. Let op dat het product zicht niet in het werkingsgebied van airbags bevindt of andere veiligheids of werkingsapparatuur van uw auto. Let ook op, of het product stevig is aangebracht en dat het uw autorijden niet belemmert.



De batterij opladen

Voordat u de Iqua Vizor gebruikt, moet u het ongeveer 6 uur opladen. Gebruik altijd de oplader van de verpakking.

1. Sluit de oplaadkabel aan op Vizor.
 2. Steek de auto oplader in de sigaret aansteeker van uw auto. Het  lichtje gaat aan.
 3. Het  lichtje gaat uit als de batterij volledig is opgeladen.
- Vizor geeft aan dat de batterij zwak is met een waarschuwingsgeluid en een knipperend  lichtje.

In en uitschakelen

Inschakelen van de Vizor:





- Druk en houdt de  knop ingedrukt totdat alle lichtjes aangaan en u een geluid hoort.
- De lichtjes van de batterij blijven enige tijd branden.
- Voor het uitschakelen van de Vizor, druk en houdt de  knop ingedrukt totdat alle lichtjes niet meer branden en u een geluid hoort.

Als de Vizor aangeschakeld is maar zonder Bluetooth aansluiting, schakelt de Vizor na enige tijd uit.

De Vizor en een mobiele foon koppelen (pairing)

Pairing is het proces van uw handsfree linken naar een Bluetooth-buikbare mobiele foon*. Als dit proces eenmaal voorbij is, kunt u de Vizor gebruiken met de mobiele foon waar u het aan gekoppeld heeft. Als u de Vizor wilt gebruiken met een andere mobiele foon, moet u het koppelproces nog een keer herhalen. Al kan de Vizor gekoppeld worden met maximaal 8 compatibele toestellen, kan het elke keer alleen maar op een foon aangesloten worden.

*Voor de laatste compatibiliteitsinformatie, bezoek www.iqua.com.

1. Wanneer het uitstaat, druk en houdt de  knop ingedrukt totdat u een geluid hoort en het  lichtje gaat knipperen.
2. Laat de  knop los. De Vizor bevindt zich nu in de pairingsmodus en wacht op uw mobiele foon voor contact.
3. Rond de pairing af met uw mobiele foon. Raadpleeg uw mobiele foon's handleiding voor details over hoe u moet zoeken en koppelen. Als de mobiele foon het handsfree apparaat eenmaal heeft gevonden, zal de foon Iqua Vizor op het display weergeven. Om te kunnen koppelen met de foon, voer de PIN code van de Vizor in, dit is 0000.
4. Na het koppelen, zal de Vizor automatisch op uw mobiele foon aansluiten. Als ze succesvol gekoppeld en aangesloten zijn, hoort u een geluid en het  lampje blijft aan.

De gekoppelde Vizor opnieuw op een telefoonaansluiten


Om de Vizor opnieuw op de laatste gebruikte foon aan te sluiten, hoeft u alleen de Vizor aan te zetten en het schakelt automatisch op de telefoon aan.

De Vizor van uw telefoon loskoppelen

De eenvoudigste manier om uw Vizor en uw telefoon los te koppelen is om de Vizor uit te schakelen.

Gesprekfuncties


Een gesprek aannemen

Wanneer er een binnenkomend gesprek is, hoort u een ringende toon door de Vizor luidsprekers. Om een gesprek aan te nemen, druk kort op de  knop.


Een gesprek beëindigen

Om een actieve gesprek te beëindigen, druk kort op de  knop.


Een oproep weigeren


Als u een binnenkomend gesprek ontvangt die u niet wilt beantwoorden, druk dan kort op de  knop. U hoort dan een geluid wanneer de oproep is geweigerd.

Het laatste nummer opnieuw opbellen

Om een gesprek te plaatsen naar het laatst gedraaide nummer, druk kort op de  knop. U hoort een geluid wanneer de oproep bezig is.

Fast call functie gebruiken


Om uw favoriete nummer op te slaan: Wanneer er een binnenkomend gesprek is en u wilt het nummer opslaan, druk en houdt de  knop om het nummer op te slaan en het gesprek te beantwoorden.

Laatste gesprek opnieuw draaien: Om een oproep te plaatsen naar het laatste opgeslagen nummer, druk en houdt de  knop ingedrukt om het opgeslagen nummer te draaien.

Volume regelen

Regel het volume met de  en  knoppen.

Voice dialling (indien dit wordt ondersteund door uw toestel)

Om voice dialling te activeren op uw toestel, druk kort op de  knop. Raadpleeg de gebruikersgids van uw toestel voor meer details. Voor optimale prestaties, verbindt uw telefoon met de Vizor voordat u voice tags opneemt.

Let op dat sommige telefoonmodellen voice dialling niet ondersteunen.


Een actief gesprek stoppen

U kunt een actief gesprek muten (stoppen) door het kort indrukken van de  knop. Het  lichtje knippert nu. U kunt door gaan met het gesprek door willekeurig welke knop in te drukken.

Gesprek in wacht plaatsen

Als er een nieuw gesprek binnenkomt terwijl u bezig bent met een ander gesprek, kunt u het huidige gesprek in wacht plaatsen door kort de  knop te drukken. U hoort een geluid wanneer een nieuw gesprek is beantwoord. Als u het nieuwe gesprek wilt beëindigen en terug wilt schakelen naar het eerste gesprek, druk dan kort de  knop.

Gekoppelde apparaten wissen

De Vizor kan gekoppeld worden aan maximaal 8 Bluetooth toestellen. Als u het aan meer toestellen wilt koppelen, moet u de gekoppelde toestel informatie wissen. Wanneer het aanstaat, druk en houdt de  knop ingedrukt totdat u een geluid hoort. Hierna, schakelt de handsfree in de stand by modus.

Samenvatting licht indicatie

De Vizor's LED lichtjes zijn ofwel blauw of geel en komen meestal samen met een geluidssignaal.

De verschillende signalen geven aan:

- Inschakelen, geen Bluetooth-aansluiting – wanneer u het toestel aanzet, gaan alle lichtjes enige tijd branden.
- Bluetooth aansluiting actief – Bluetooth lichtje brandt onophoudelijk.
- Pairing (koppelingen) modus – Bluetooth lichtje knippert
- Lege batterij – Batterijlichtje knippert
- Batterij bezig met opladen – Batterijlichtje brandt onophoudelijk.

Voedingsbeheer

Dit product wordt opgeladen door een ingebouwde heroplaadbare batterij welke niet vervangen kan worden. Probeer niet om de batterij te vervangen. Herlaadbare batterijen kunnen honderden keren opgeladen en ontladen worden, maar uiteindelijk verslijten ze.

Na een bepaalde periode afhankelijk van uw gebruik en gebruiksmethoden, zult u zien dat de ingebouwde batterij uw toestel maar voor een paar uur zal opladen en dat vaker opladen nodig is.

Laad uw toestel alleen op met de oplader die bij de verpakking zat. Trek de oplader eruit als het niet wordt gebruikt. Laat de oplader het toestel niet langer opladen dan nodig is, aangezien overladen de levensduur van de batterijen kan verkorten. Als een volledig opgeladen batterij voor een lange periode niet wordt gebruikt zal het zich vanzelf na een tijdje ontladen.

Temperatuur extremen kunnen het oplaadvermogen van de batterij beïnvloeden. Probeer altijd het apparaat tussen een temperatuur van 15 °C en 25 °C (59 °F en 77 °F) te houden. Het toestel achterlaten in erg warme of koude plaatsen zoals in een gesloten auto in de zomer of wintercondities zal de capaciteit en levensduur van de batterij verkorten. Een apparaat met een hete of koude batterij functioneert misschien een tijdje niet, zelfs als de batterij volledig is opgeladen. De werking van een batterij wordt absoluut beperkt in temperaturen onder het vriespunt. Laad het niet op in een vochtige omgeving.

Verzorging en onderhoud

- Stel het product nooit bloot aan vloeistof, vocht of humiditeit aangezien het niet waterdicht is.
- Plaats of berg het niet op in stoffige, vuile plaatsen. Bewegende onderdelen en elektrische componenten kunnen worden beschadigd.
- Berg het niet op in een warme plaats. Hoge temperaturen verkorten de levensduur van apparaten, batterijen beschadigen, en bepaalde plastic verbuigen of smelten.
- Berg het niet op in een koude plaats. Wanneer het apparaat terugkeert naar zijn normale temperatuur, kan vocht zich vormen in het apparaat en elektronische printplaten beschadigen
- Laat het apparaat niet vallen, klop er niet op en schudt het niet. Een ruwe behandeling kan interne printplaten beschadigen en fijne mechaniek.
- Gebruik geen schurende chemicaliën, oplosmiddelen, of sterke schoonmaakmiddelen om mee schoon te maken.
- Gebruik een zachte, droge en schone doek om de lens mee schoon te maken.
- Stel uw apparaat niet bloot aan contact met scherpe objecten aangezien deze krassen en beschadigingen kunnen veroorzaken.
- Plak niets binnenin het product aangezien dit interne onderdelen kan beschadigen.
- Haal het apparaat of de oplader niet uit elkaar aangezien er geen onderhoudsgevoelige onderdelen binnenin zitten en het uit elkaar halen van het apparaat kan u blootstellen aan gevaarlijke voltages of andere risico's.



Handel volgens uw lokale voorschriften en gooi dit product niet weg samen met uw normale huishoudelijke afval. Volg het toepasselijke scheidingsverzameelsysteem voor elektrische en elektronische producten.

Hoe krijg ik service voor mijn IQUA Product?

Als u zeker weet dat u recht heeft op reparatie of vervanging van uw IQUA product gebaseerd op uw wettelijke rechten vallend onder de toepasselijke nationale richtlijnen met betrekking tot de verkoop van consumentproducten of garantie verstrekt door de leverancier die het IQUA Product aan u heeft verkocht, neem dan contact op met uw handelaar.

DECLARATIE VAN CONFORMITEIT

Wij, Iqua Ltd., verklaren onder onze enige verantwoordelijkheid, dat het product, PHF-602, in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van de Richtlijn: 1999/5/EC. Een kopie van de declaratie van conformiteit kan gevonden worden op http://www.iqua.com/declaration_of_conformity







Copyright © 2007 Iqua Ltd

Iqua Vizor

Bluetooth özelliği seyyar PHF-602

Kullanıcı Kılavuzu

Ürün Tanıtımı

1.  Güç açık/kapalı
2. Hoparlör
3. Gösterge Lambaları
Durum gösterge lambaları
4.  Ses azalt düğmesi
Sesi azaltır
5.  Ses yükselt düğmesi
Sesi yükseltir
6. Adaptör bağlantı yeri
7.  Arama tuşu
8.  Arama bitiş tuşu
9. Mikrofon
10.  Sessiz/sesli arama tuşu

Berber verilenler

- a. Dokunmaz ahize
- b. Güneşlik klipsi
- c. Araç adaptörü
- d. Kullanıcı kılavuzu

Başlarken

Emniyet

- Güvenli sürüş için dikkatinizi trafiğe veriniz ve kurallara uyunuz.
- Iqua Vizor bir oyuncak değildir. Çocuklardan uzak tutunuz zira küçük parçaları yutabilir ve havasız kalabilirler.




Araca takma

Vizor cihazınızı şekil a. Da gösterildiği gibi aracınıza güneşlikle takabilirsiniz. Cihazın etkin havayastığı mekanizmasına veya aracınızın diğer güvenlik aksamına yakın olmamasına dikkat ediniz. Bir de, cihazın aracı kullanmanıza engel teşkil etmeyecek şekilde sıkıca tutturduğundan emin olunuz.

Pilin doldurulması



Iqua Vizor cihazını kullanmadan evvel, yaklaşık 6 saat doldurmanız gerekmektedir.

Daima berber verilen adaptörü kullanınız.

1. Adaptörü Vizor cihazınıza takınız.
 2. Adaptörü aracınızın çakmak girişine takınız.  pil lambası yanacaktır.
 3.  pil tamamen dolduğunda ışık sönecektir.
- Vizor cihazı pil zayıfladığında bir uyarı sesi verecek ve pil lambası  yanacaktır.

Cihazı açmak ve kapatmak

Vizor cihazının açılması:

- Güç tuşunu  ışıklar yanıncaya ve bir ses duyuncaya kadar basılı tutunuz. Tuş lambaları belli bir süre yanacaktır.
- Vizor cihazını kapatmak için, Güç tuşunu  ışıklar sönmeye ve bir ses duyuncaya kadar basılı tutunuz.

Vizor cihazı açıldığında Bluetooth bağlantısı yoksa, Vizor belli bir süre sonra kapanacaktır.

TR

Vizor ce cep telefonunun eşleşmesi

Eşleme dokunmasız ahiye ile Bluetooth özelliği cep telefonunu bağlama işlemidir*. Bu işlem bittiginde, Vizor cihazını eşlediğiniz cep telefonuyla kullanabileceksiniz. Vizor cihazınızı başka bir cep telefonuyla kullanmak isterseniz, eşleme işlemi tekrar yapmalısınız. Vizor cihazı 8 kadar uyumlu cep telefonuna eşlenebilmesine rağmen, bir defada sadece bir telefonla iletişim kuracaktır.

* En son güncellenmiş bilgi için visit www.iqua.com sitesini ziyaret ediniz.

1. Güç kapalıyken, **U** tuşunu bir ses duyuncaya ve **B** lambası yanmaya başlayınca kadar basılı tutunuz.
2. **U** tuşunu bırakınız. Vizor cihazı şu anda eşleme işlemi yapmaktadır ve cep telefonunuzu bağlamanızı beklemektedir.
3. Cep telefonunuzla eşlemeyi bitiriniz. Arama ve eşleme ilgili ayrıntılı bilgi için cep telefonunuzun kulanma kılavuzuna bakınız. Cep telefonunuz dokunmasız ahizeyi bulunca, telefon ekranında Iqua Vizor görüntüleyecektir. Telefonla eşlemek için, Vizor cihazınızın PIN kodunu giriniz, bu kod 0000 rakamıdır.
4. Eşleme sonrasında, Vizor telefona otomatik olarak bağlanacaktır. Eşleme başarıyla tamamlandığında ve bağlandığında, bir ses duyacaksınız ve **B** lambası yanıyor olacaktır.

Eşlenmiş Vizor cihazını bir telefona tekrar bağlama

Vizor cihazını en son kullandığınız telefona tekrar bağlamak için, tüm yapmanız gereken Vizor cihazını açmak böylece telefona otomatik olarak bağlanacaktır.

Bir telefonda Vizor bağlantısını kesmek

Vizor cihazını bir telefonda kesmen en kolay yolu Vizor cihazını kapatmaktır.

Arama işlevleri

Çağrıya cevap vermek

Bir çağrı geldiğinde, Vizor cihazının hoparlörlerinden bir arama sesi duyacaksınız. Bir çağrıya cevap vermek için, **U** tuşuna kısa bir süre basınız.

Görüşmeyi bitirme

Görüşmeyi bitirmek için, **U** tuşuna kısa bir süre basınız.

Çağrının reddedilmesi

Cevap vermek istemediğiniz bir çağrı aldığınızda, sadece **U** tuşuna kısa bir süre basınız. Çağrı reddedildiğinde bir ses duyacaksınız.

Son aranan numaranın tekrar aranması

En son numarayı aramak için, **U** tuşunu kısa bir süre basınız. Arama işlemini bir ses duyarak bilebilirsiniz.

Hızlı arama işlevinin kullanılması

Sık kullanılan numarayı kaydetmek için: numarasını kaydetmek istediğiniz görüşme öncesinde, numarayı kaydetmek için **U** tuşuna basınız ve çağrıya cevap veriniz. Hızlı aramanın yapılması: kaydettiğiniz numarayı aramak için, **U** tuşunu basılı tutunuz numara aranacaktır.

Sesin ayarlanması

+ ve **-** tuşlarına basarak sesi ayarlayınız.

Sesli arama (telefonun modeline destekliyse)

Telefonunuzun sesli arama işlevini etkinleştirmek için, **U** tuşunu kısa süreyle basınız. Detaylı bilgi için telefonunuzun kulanma kılavuzuna bakınız. En iyi başarı için, sesinizi kaydetmeden evvel telefonunuzun Vizor cihazına bağlayınız. Unutmayınız bazı modeller bu özelliği desteklemiyor olabilir.

Görüşmenin sessiz hale getirilmesi

Vizor cihazını görüşme esnasında sessiz yapmak için **U** tuşunu kısa süre basınız. **U** işiği şimdi yanıyor olacak. Herhangi bir tuşa basarak da sessiz işlemi geri alabilirsiniz.

Arama bekleme

Görüşme esnasında cevaplamamanız gereken yeni bir çağrı geldiğinde, **U** tuşunu kısa bir süre basarak görüşmenizi bekletebilir ve gelen çağrıya cevap verebilirsiniz. Yeni çağrı cevaplandığında bir ses duyacaksınız. Yeni çağrıya cevaplayarak görüşükten sonra önceki görüşmeye dönmek için **U** tuşunu kısa bir süre basınız.

Eşlenen cihazların silinmesi

Vizor cihazı 8 kadar Bluetooth detekli cihazla eşlenebilir. Daha fazla cihazla eşlemek isterseniz, eşlenmiş cihazlardan birini silmeniz gerekmektedir. Güç açıkken, **U** tuşunu bir ses duyuncaya kadar basılı tutunuz. Sonra da, dokunmasız ahiye bekleme konumuna geçecektir.

Lamba göstergelerinin anlamları

Vizor cihazının LED lambaları ya mavi ya da sarıdır ve genelde ışıkla beaber bir ses duyulur.

Farklı sinyaller şu anlama gelir:

- Güç açık, Bluetooth-bağlanısı yok- gücü açtığınızda, tüm tuş lambaları kısa bir süre yanacaktır
- Bluetooth bağlantısı etkin- Bluetooth ışığı devamlı olaak yanar
- Eşleme konumu- Bluetooth ışığı yanar
- Zayıf pil- pil lambası yanar
- Pil doluyor- pil lambası devamlı olarak yanar

Güç Yönetimi

Bu ürün dahili yeniden doldurulabilen ancak değiştirilmeyen bir pile sahiptir. Pili değiştirmeye çalışmayınız. Doldurulabilir pil defalarca doldurulabilir ve boşaltılabilir, ancak zamanla pil yıpranacaktır. Kullanma şekli ve kullanmaya bağlı olarak bu dahili pilin sadece 2 saat cihazınıza güç sağlayacağını ve de daha sık doldurulması gerektiğini göreceksiniz

Cihazınızı sadece ambalajda belirtilen özelliklere sahip adaptörle doldurunuz. Kullanmadığınız zamanlarda adaptörü çıkarınız. Adaptörü cihazınızla gereken süreden daha uzunca bir süre takılı bırakmayınız, zira aşırı süre cihazınızı yıpratacaktır. Uzun süre bırakıldığında adaptör pilin boşalmasına neden olacaktır.

Aşırı sıcaklık değerleri de doldurma işlemini etkileyecektir. Bu sıcaklıkların 15 °C ila 25 °C (59 °F ila 77 °F) arasında olmasına dikkat ediniz. Cihazı yaz yada kiş mevsiminde araba içi gibi sıcak veya soğuk yerlerde bırakırsanız pilin ömrünün azalması kaçınılmazdır. Pil tam dolu olmasına rağmen çok sıcak veya çok soğuk bir pil cihazın çalışmasını aksatacaktır. Pilin çalışması donma derecelerinde oldukça sınırlı olacaktır. Nemli ortamlarda doldurmayınız.

Bakım ve onarım

- Cihazı sıvı, nem, veya ıslak yerlerde bulundurmuyunuz zira su geçiremez değildir.
- Cihazı tozlu, kili alanlarda kullanmayınız veya depolamayınız. Hareketli ve elektronik parçaları zarar görecektir.
- Sıcak alanlarda depolamayınız. Sıcak ortamlar elektronik cihazların ömrünü kısaltmakta, pile zara vermektedir, ve plastik kısımların ergimesine veya erimesine neden olmaktadır.
- Cihazı soğuk yerlerde de depolamayınız. Cihaz normal sıcaklığın döndüğünde, nem cihazın içine girerek devrelere zarar verebilir.
- Cihazı düşürmeyiniz, vurmuyunuz veya sallamayınız. Aksi halde cihazın mekanik aksamı zarar görecektir.
- Cihazı etkili kimyasallarla, deterjanlarla veya çözücü etkisi olan maddelerle temizlemeyiniz.
- Mercikleri temizlemek için yumuşak, temiz ve kuru bir bez kullanınız.
- Cihazınızı sıvı nesnelere kazımayınız veya batırmayınız.
- Cihazın içine herhangi bir nesne koymayınız zira içindeki elemanlar zarar görebilir.
- Cihazını onarmak için açmayınız içinde kullanıcıyı ilgilendiren parça bulunmamaktadır bir de elektrik çarpması veya kaçağına maruz kalabilirsiniz.



Cihazınızı yerel yönetimler öngördüğü kurallar çerçevesinde atık işlemi uygulayınız. Cihazın elektrik ve elektronik parçalarının sökülmesi gerekebilir.

IQUA Ürününe nasıl servis alabiliriz?

IQUA Ürününün tüketici hakları kanunlarının öngördüğü kurallar çerçevesinde ürününüzün değiştirilmesi veya onarılmasına ilişkin şartları taşıyorsanız ve IQUA firmasına size satılan ürününüzün satış sonrası servis hizmeti ve garantisi verilmişse lütfen satıcınızla temasa geçiniz.

YASAL UYGUNLUK BEYANNAMESİ

Iqua Ltd., olarak sorumluluk duygusundan hareketle, PHF-602 ürünün, aşağıdaki Konsey Yönergelerine uygun olduğunu beyan ederiz: 1999/5/EC. Uygunluk beyannamesinin bir örneği şu sitede bulunmaktadır: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Copyright © 2007 Iqua Ltd

Iqua Vizor

Bluetooth φορητό kit ανοικτής ακρόασης PHF-602

Οδηγός χρήσης

Επισκόπηση του προϊόντος

1. **U** Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
2. Μεγάφωνο
3. Φωτεινοί δείκτες
Ένδειξη της κατάστασης με φώτα
4. **U** Κομπι για τη μείωση της έντασης του ήχου
Μειώνει την ένταση του ήχου
5. **+** Κομπι για την αύξηση της έντασης του ήχου
Αυξάνει την ένταση του ήχου
6. Υποδοχή φορτιστή
7. **U** Κομπι κλήσης
8. **U** Κομπι τερματισμού της κλήσης
9. Μικρόφωνο
10. **U** Κομπι σίγασης/φωνητικής τηλεκτρολόγησης

Περιεχόμενο συσκευασίας

- a. Kit ανοικτής ακρόασης
- b. Αλεξήλιο κλιπ
- c. Φορητής αυτοκινήτου
- d. Οδηγός χρήστη

Πρώτα βήματα

Ασφάλεια

- Συγκεντρωθείτε πάντοτε στην ασφάλεια της κυκλοφορίας ενόσω οδηγείτε και υπακούετε τους νόμους.
- Το Iqua Vizor δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε το μακριά από τα παιδιά γιατί περιέχει μικρά μέρη τα οποία μπορούν να προκαλέσουν πνιγμό.

Εγκατάσταση στο αυτοκίνητο

Μπορείτε να συνδέσετε το Vizor σας στο παρμπρίζ του αυτοκινήτου σας με το κλιπ του παρμπρίζ όπως δείχνεται στην Εικ. α. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν βρίσκεται στη περιοχή λειτουργίας οποιουδήποτε πλευρικών αερόσακων ή οποιουδήποτε άλλου μέρους του εξοπλισμού ασφαλείας ή λειτουργίας του αυτοκινήτου σας. Ελέγξτε επιπλέον αν το προϊόν είναι σταθερά τοποθετημένο και δεν σας εμποδίζει κατά την οδήγησή.

Φόρτιση της μπαταρίας

Προτού χρησιμοποιήσετε το Iqua Vizor, πρέπει να το φορτίσετε για περίπου 6 ώρες. Χρησιμοποιείτε πάντα το φορτιστή που συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία πώλησης.

1. Συνδέστε το καλώδιο του φορτιστή στο Vizor.
2. Συνδέστε το φορτιστή του αυτοκινήτου στον αναπτήρα του αυτοκινήτου σας. Η φωτεινή ένδειξη **U** θα ανάψει.
3. Η φωτεινή ένδειξη **U** θα σβήσει μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. Το Vizor υποδεικνύει ότι η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή εκτέμνοντας ένα προειδοποιητικό ήχο και μια αναλάμπουσα φωτεινή ένδειξη **U**.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Για να ενεργοποιήσετε το Vizor:

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κομπι **U** έως ότου ανάψουν όλα τα φώτα και ακούσετε ένα ήχο. Οι φωτεινές ενδείξεις των κομπιών θα παραμείνουν για λίγο αναμμένες.
- Για να σβήσετε το Vizor, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κομπι **U** έως ότου σβήσουν όλα τα φώτα και ακούσετε ένα ήχο.

Αν το Vizor ανάψει αλλά δίχως καμία σύνδεση Bluetooth, το Vizor θα σβήσει ύστερα από λίγο.

Σύζευξη του Vizor και ενός κινητού τηλεφώνου

Η σύζευξη είναι η διαδικασία της σύνδεσης του kit σας ανοικτής ακρόασης με ένα κινητό τηλέφωνο που διαθέτει τεχνολογία Bluetooth*. Από τη στιγμή που θα ολοκληρωθεί η αυτή διαδικασία , μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Vizor με το κινητό τηλέφωνο με το οποίο το έχετε συζεύξει. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το Vizor με κάποιο άλλο κινητό τηλέφωνο, πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία σύζευξης. Αν και αν το Vizor μπορεί να συζευχθεί με έως και 8 συμβατά τηλέφωνα, μπορεί να συνδεθεί με μόνο ένα τηλέφωνο τη φορά.

* Για τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες πάνω στη συμβατότητα, παρακαλείστε να επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο www.iqua.com

1. Όταν η συσκευή είναι σβηστή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κομπι **U** έως ότου ακούσετε ένα ήχο και η φωτεινή ένδειξη **B** αρχίσει να αναβοσβήνει.
2. Αφήστε το κομπι **U**. Το Vizor βρίσκεται τώρα σε λειτουργία σύζευξης και αναμένει επικοινωνία με το κινητό σας τηλέφωνο.
3. Ολοκληρώστε τη σύζευξη με το κινητό σας τηλέφωνο. Για πληροφορίες σχετικά με την αναζήτηση και τη σύζευξη, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητού τηλεφώνου. Όταν το κινητό τηλέφωνο εντοπίσει τη συσκευή ανοικτής ακρόασης, στην οθόνη του θα εμφανιστεί η ένδειξη Iqua Vizor . Για να εκτελέσετε τη σύζευξη με το τηλέφωνο, πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN του Vizor, ο οποίος είναι 0000.
4. Μετά τη σύζευξη, το Vizor θα συνδεθεί αυτόματα με το κινητό σας τηλέφωνο. Μόλις η σύζευξη και η σύνδεση ολοκληρωθεί με επιτυχία, θα ακούσετε έναν ήχο και η φωτεινή ένδειξη **B** θα παραμείνει αναμμένη.

Επανασύνδεση του συζευγμένου Vizor με ένα τηλέφωνο

Για να επανασυνδέσετε το Vizor με το τελευταίο τηλέφωνο που χρησιμοποιήθηκε, απλώς ενεργοποιήστε το Vizor και θα συνδεθεί αυτόματα με το τηλέφωνο.

Αποσύνδεση του Vizor από το τηλέφωνο

Ο πιο εύκολος τρόπος να αποσυνδέσετε το Vizor από το τηλέφωνο είναι να απενεργοποιήσετε το Vizor .

Λειτουργίες κλήσεων

Απάντηση σε μια κλήση


Όταν έχετε μια εισερχόμενη κλήση, θα ακούσετε έναν τόνο κλήσης μέσα από τα μεγάφωνα του Vizor. Πατήστε σύντομα το κομπι **U** για να απαντήσετε σε μια κλήση.

Τερματισμός μιας κλήσης


Για να τερματίσετε μια ενεργή κλήση, πατήστε σύντομα το **U**.

GR



Απόρριψη μιας κλήσης

Όταν λαμβάνετε μια εισερχόμενη κλήση στην οποία δεν θέλετε να απαντήσετε, πατήστε απλά σύντομα το κουμπί . Θα ακούσετε έναν ήχο μόλις απορριφθεί η κλήση.


Επανάληψη κλήσης του τελευταίου αριθμού που πληκτρολογήσατε

Για να καλέσετε τον τελευταίο αριθμό που πληκτρολογήσατε, πατήστε σύντομα το κουμπί . Θα ακούσετε όταν η κλήση βρίσκεται σε εξέλιξη.


Χρήση της λειτουργίας ταχείας κλήσης

Για να αποθηκεύσετε τον αγαπημένο σας αριθμό: Όταν λαμβάνετε μια εισερχόμενη κλήση, της οποίας θέλετε να αποθηκεύσετε τον αριθμό, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  για να την αποθηκεύσετε τον αριθμό και να απαντήσετε στη κλήση. Πληκτρολόγηση της ταχείας κλήσης: Για να καλέσετε τον αριθμό που αποθηκεύσατε, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί .



Ρύθμιση της έντασης ήχου

Ρυθμίστε την ένταση ήχου πατώντας τα κουμπιά  και  αντίστοιχα.



Φωνητική κλήση (όταν υποστηρίζεται από το τηλέφωνο)

Για να ενεργοποιήσετε το χαρακτηριστικό της φωνητικής κλήσης, πατήστε σύντομα το κουμπί . Για πρόσθετες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του τηλεφώνου σας. Για μια βέλτιστη απόδοση, συνδέστε το τηλέφωνο σας στο Vizor πριν εγγραφίσετε τις ετικέτες φωνής. Παρακαλείστε να σημειώσετε ότι ορισμένα μοντέλα τηλεφώνων δεν υποστηρίζουν τη φωνητική κλήση.


Σίγαση μιας ενεργούς κλήσης

Μπορείτε να αποκώψετε τον ήχο κατά τη διάρκεια μιας εξελισσόμενης κλήσης πατώντας σύντομα το κουμπί . Τώρα, η φωτεινή ένδειξη  αναβοσβήνει. Μπορείτε να επαναφέρετε τον ήχο στη κλήση, πατώντας σύντομα οποιοδήποτε κουμπί.

Αναμονή κλήσης

Αν έλθει μια νέα κλήση κατά τη διάρκεια μιας άλλης κλήσης, στην οποία θέλετε να απαντήσετε, μπορείτε να κρατήσετε την τρέχουσα και να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση πατώντας σύντομα το κουμπί . Θα ακούσετε έναν ήχο μόλις απαντηθεί η νέα κλήση. Όταν θέλετε να αποπερατώσετε τη νέα κλήση και να επανέλθετε στην πρώτη κλήση, πατήστε σύντομα το κουμπί .

Διαγραφή συζευγμένων συσκευών

Το Vizor μπορεί να συζευχθεί μέχρι με 8 συσκευές Bluetooth. Αν θέλετε να το συζεύξετε με περισσότερες συσκευές, χρειάζεται να διαγράψετε τις πληροφορίες της συζευγμένης συσκευής. Όταν η συσκευή είναι αναμμένη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  έως ότου ακούσετε ένα ήχο. Μετά από αυτό, το kit ανοικτής ακρόασης θα εισέλθει στη λειτουργία αναμονής.

Συνοπτική παρουσίαση των φωτεινών ενδείξεων

Οι ενδεικτικές λυχνίες LED του Vizor μπορούν να είναι μπλε ή κίτρινες συνοδευόμενες από ένα ηχητικό σήμα.

Τα διάφορα σήματα υποδεικνύουν:

- Συσκευή αναμμένη, δεν υπάρχει σύνδεση Bluetooth – όταν ανάβει τη συσκευή, όλα τα κουμπιά ανάβουν για λίγο.
- Ενεργή σύνδεση Bluetooth – Η φωτεινή ένδειξη Bluetooth είναι συνεχώς αναμμένη.
- Τρόπος λειτουργίας συζεύξης – Η φωτεινή ένδειξη Bluetooth αναβοσβήνει.
- Χαμηλή στάθμη μπαταρίας – Η φωτεινή ένδειξη Bluetooth αναβοσβήνει.
- Φόρτιση μπαταρίας – Η φωτεινή ένδειξη της μπαταρίας είναι συνεχώς αναμμένη.

Διαχείριση ισχύος

Αυτό το προϊόν τροφοδοτείται από μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν μπορεί να αλλάξει. Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μπαταρία. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία μπορεί να φορτιστεί και να εκφορτιστεί εκατοντάδες φορές, κάποια στιγμή όμως θα φθαρεί. Ύστερα από ένα χρονικό διάστημα που κυμαίνεται ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης, θα διαπιστώσετε τελικά ότι η ενσωματωμένη μπαταρία τροφοδοτεί το προϊόν σας για μία ή δυο ώρες και απαιτεί από εσάς πιο συχνή φόρτιση. Φορτίστε τη συσκευή σας μόνο με το φορτιστή που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Αποσυνδέστε το καλώδιο του φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται. Μην αφήσετε τη συσκευή συνδεδεμένη στο φορτιστή σας για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από όσο χρειάζεται, καθώς η υπερβολική φόρτιση ενδεχομένως να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία, αν μείνει ακρυστοποιητή, θα αποφορτιστεί με την πάροδο του χρόνου.

Ακράτες θερμοκρασίες ενδέχεται να επηρεάσουν τη δυνατότητα φόρτισης της μπαταρίας. Προσπαθήστε πάντα να διατηρείτε τη συσκευή σε θερμοκρασίες μεταξύ 15 °C και 25 °C (59 °F και 77 °F). Εάν αφήσετε τη συσκευή σε ζεστό ή κρύο χώρο, όπως μέσα σε ένα κλειστό αυτοκίνητο το καλοκαίρι ή το χειμώνα, θα μειωθεί η ισχύς και η διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Μια συσκευή με θερμιά ή κρύα μπαταρία ενδέχεται να μην λειτουργεί προσωρινά ακόμα και όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Η απόδοση της μπαταρίας περιορίζεται σημαντικά σε πολύ χαμηλές θερμοκρασίες. Μην φορτίζετε σε υγρό περιβάλλον.

Φροντίδα και συντήρηση

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρά ή υγρασία καθώς δεν είναι αδιάβροχη.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή σε βρώμικα σημεία ή σε σημεία με σκόνη. Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα κινητά μέρη και τα ηλεκτρονικά στοιχεία.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε ζεστούς χώρους. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να περιορίσουν τη διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών συσκευών, να προκαλέσουν ζημιά στις μπαταρίες και να παραμορφώσουν ή να λιώσουν ορισμένα πλαστικά μέρη.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε κρύους χώρους. Όταν η συσκευή επανέλθει στην κανονική της θερμοκρασία, ενδέχεται να σχηματιστεί υγρασία στο εσωτερικό της και να προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα.
- Μην ρίχνετε, χτυπάτε ή ταρακονάτε τη συσκευή. Με τον απότομο και αδέξιο χειρισμό μπορεί να σπάσουν οι πλακέτες ηλεκτρικού κυκλώματος και τα λεπτά μηχανικά εξαρτήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά, καθαριστικά διαλύματα, ή ισχυρά καθαριστικά για να καθαρίσετε τη συσκευή. Με τον απότομο και αδέξιο χειρισμό μπορεί να σπάσουν οι πλακέτες ηλεκτρικού κυκλώματος και τα λεπτά μηχανικά εξαρτήματα.
- Χρησιμοποιήστε ένα απαλό, καθαρό, στεγνό ύφασμα για να καθαρίσετε τους φακούς.
- Μην φέρνετε τη συσκευή σε επαφή με αιχμηρά αντικείμενα, γιατί ενδέχεται να την γρατσουνίσετε ή να προκαλέσετε ζημιά.
- Μην τοποθετείτε οπδήποτε μέσα στη συσκευή, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε εσωτερικά εξαρτήματα.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή ή το φορτιστή, καθώς δεν περιλαμβάνουν στοιχεία που επιδέχονται επισκευή και αποσυναρμολογώντας τη συσκευή μπορεί να εκτεθείτε σε επικίνδυνες τάσεις ή άλλους κινδύνους.

Ενεργήστε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίψετε αυτό το προϊόν μαζί με τα συνθιβεμένα οικιακά απορρίμμάτα σας. Ακολουθήστε το ξεχωριστό σύστημα συλλογής που ισχύει για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα.

Πώς εξασφαλίζω service για το προϊόν μου IQUA;

Αν πιστεύετε ότι δικαιούστε μια αντικατάσταση ή επισκευή του προϊόντος σας IQUA βάσει των θεσπισμένων δικαιωμάτων σας που απορρέουν από το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων ή της εγγύησης που έδωσε ο μεταπωλητής από τον οποίον προμηθευτήκατε το προϊόν σας IQUA, επικοινωνήστε με το μεταπωλητή.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς, η Iqua Ltd., δηλώνουμε με δική μας αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν PHF-602 πληροί τις διατάξεις της ακόλουθης Οδηγίας του Συμβουλίου: 1999/5/EE. Αντίγραφο της

Δήλωσης Συμμόρφωσης μπορεί να βρεθεί στην ιστοσελίδα: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity







Copyright © 2007 Iqua Ltd

Iqua Vizor

Портативное Bluetooth-устройство PHF-602

Руководство пользователя

Описание продукта

1.  Вкл/выкл питания
2. Громкоговоритель
3. Индикаторы
 - Световые индикаторы статуса
4.  Кнопка уменьшения громкости
 - Уменьшает громкость
5.  Кнопка увеличения громкости
 - Увеличивает громкость
6. Коннектор зарядного устройства
7.  Кнопка вызова
8.  Кнопка завершения разговора
9. Микрофон
10.  Кнопка отключения звука/голосового набора

Содержимое коробки

- a. Устройство беспроводной связи
- b. Крепление к солнцезащитному козырьку
- c. Автомобильное зарядное устройство
- d. Руководство пользователя

Начинаем работу

Безопасность

- Всегда во время движения концентрируйтесь на безопасности движения и подчиняйтесь правилам.
- Устройство Iqua Vizor не игрушка. Держите вдали от детей, так как устройство содержит маленькие детали, представляющие риск для дыхательных путей.

Установка в автомобиле


Вы можете установить прибор Vizor на солнцезащитный козырек Вашего автомобиля как показано на Рис. а. Убедитесь что прибор не расположен на пути действия воздушных подушек или любых других устройств безопасности или технического оборудования автомобиля. Кроме этого, убедитесь что устройство надежно закреплено и не мешает Вам вести автомобиль.


Зарядка батареи

Перед использованием Iqua Vizor необходимо заряжать устройство в течение примерно 6 часов. Всегда используйте зарядное устройство, входящее в комплект с данным прибором.

1. Соедините кабель зарядного устройства с аппаратом Vizor.



2. Соедините автомобильное зарядное устройство с прикуривателем вашей машины. Загорится индикатор .

3. Индикатор  погаснет после полной зарядки батареи.

Vizor дает знать, что зарядка батареи подошла к критическому уровню посредством звукового сигнала и пульсацией индикатора .

Включение и выключение

Чтобы включить Vizor:





- Нажмите и удерживайте кнопку  питания до включения всех индикаторов и звукового сигнала. Подсветка кнопки остается включенной некоторое время.
- Чтобы выключить Vizor, нажмите и удерживайте кнопку  до выключения световых индикаторов и звукового сигнала.

Если Vizor включен, но Bluetooth-соединение отсутствует, через некоторое время Vizor самостоятельно выключится.

Объединение устройства Vizor и мобильного телефона

Объединение предполагает соединение беспроводного устройства с телефоном, имеющим функцию Bluetooth*. По завершении этого процесса Вы сможете использовать Vizor совместно с мобильным телефоном, с которым он соединен. Если Вам нужно использовать Vizor с другим мобильным телефоном, необходимо повторить процесс соединения заново. Несмотря на то, что Vizor может быть объединен с восемью совместимыми телефонами, одновременное соединение возможно только с одним телефоном.

* Последнюю информацию о совместимости мобильных телефонов см. на сайте www.iqua.com.

1. При выключенном питании нажмите и удерживайте кнопку  питания, пока не раздастся звук и индикатор  не начнет пульсировать.
2. Отпустите кнопку . Устройство Vizor сейчас находится в режиме объединения и ожидает, когда мобильный телефон начнет поиск устройства.
3. Завершите соединение с мобильным телефоном. Подробности поиска и соединения см. в руководстве по эксплуатации Вашего мобильного телефона. Когда мобильный телефон обнаружит устройство, на дисплее телефона отобразится надпись Iqua Vizor. Чтобы объединить устройство с телефоном, введите ПИН-код устройства Vizor, по умолчанию: 0000.
4. После объединения Vizor будет автоматически соединяться с Вашим мобильным телефоном. После успешного соединения, раздастся звуковой сигнал и загорится индикатор .

Повторное соединение устройства Vizor с телефоном


Для того, чтобы повторно соединить Vizor с последним объединенным телефоном, просто включите Vizor, и он автоматически соединится с телефоном.

Отсоединение устройства Vizor от телефона

Самый простой способ отсоединить Vizor и телефон – просто выключить Vizor.

Функции звонка


Ответ на звонок

При входящем звонке раздастся сигнал вызова через колонки устройства Vizor. Чтобы ответить на звонок, кратковременно нажмите кнопку .


Завершение звонка

Чтобы завершить текущий звонок, кратковременно нажмите кнопку .


Сброс входящего звонка


При входящем звонке, на который Вы не хотите отвечать, просто кратковременно нажмите кнопку . При сбросе звонка раздастся звуковой сигнал.

Звонок на последний набранный номер

Чтобы совершить звонок на последний набранный номер, кратковременно нажмите кнопку . При наборе номера будет раздаваться звуковой сигнал.

Использование функции быстрого набора

Для того чтобы сохранить необходимый номер: При входящем звонке, номер которого Вы хотите сохранить, нажмите и удерживайте кнопку  чтобы сохранить этот номер и ответить на звонок.


Набор сохраненного номера: Чтобы совершить звонок на сохраненный номер, нажмите и удерживайте кнопку .

RU



Настройка громкости

Настройка громкость осуществляется с помощью кнопок **+** и **-**.



Голосовой набор (при поддержке такой функции телефоном)

Чтобы активировать функцию голосового набора на телефоне, одновременно нажмите кнопку , см. руководство пользователя Вашего телефона. Для оптимального функционирования, перед записью голосовых команд соедините Vizor с мобильным телефоном. Пожалуйста обратите внимание на то, что не все модели телефонов поддерживают функцию голосового набора.


Выключение звука текущего звонка

При ведении телефонного разговора можно выключить звук устройства Vizor кратковременным нажатием кнопки . Начнет пульсировать индикатор . Выключить звук можно повторным нажатием любой кнопки.

Ожидание звонка

Если во время текущего звонка к Вам поступает еще один входящий вызов, можно перевести текущий звонок в режим ожидания и ответить на новый звонок кратковременным нажатием кнопки . При ответе на новый звонок раздастся звуковой сигнал. Чтобы завершить новый звонок и вернуться на первоначальный разговор, кратковременно нажмите кнопку .

Удаление объединенных устройств из памяти

Vizor можно объединять с восемью 8 Bluetooth-устройствами. Если Вы хотите объединить его с новыми устройствами, необходимо стереть информацию о старых. При включенном питании нажмите и удерживайте кнопку  до звукового сигнала. После этого устройство перейдет в режим ожидания.

Световые индикаторы

Светодиодные индикаторы устройства Vizor могут гореть синим или желтым светом и обычно сопровождаются звуковым сигналом.

Различные индикаторы показывают:

- Питание включено, Bluetooth-соединение отсутствует – при включении питания подсветка всех кнопок включается на некоторое время
- Активное Bluetooth-соединение – индикатор Bluetooth постоянно включен
- Режим объединения устройств – индикатор Bluetooth пульсирует
- Батарея разряжена – индикатор батареи пульсирует
- Батарея заряжается – индикатор батареи постоянно включен

Питание устройства

Питание данного изделия осуществляется от перезаряжаемого аккумулятора, не подлежащего замене. Не пытайтесь заменить аккумулятор. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, но рано или поздно он придет в негодность. Через некоторое время, которое будет зависеть от условий эксплуатации, Вы обнаружите, что встроенный аккумулятор работает только в течение пары часов и требует более частой зарядки.

Заряжайте аккумулятор исключительно с помощью зарядного устройства, входящего в комплект. Когда зарядное устройство не используется, отсоединяйте его от розетки. Не оставляйте гарнитуру соединенной с зарядным устройством на время, большее, чем необходимо для зарядки, так как превышение времени зарядки может сократить срок эксплуатации аккумулятора.

Если аккумулятор не использовать, он будет самостоятельно разряжаться с течением времени.

Перепады температур могут повлиять на способность аккумулятора к подзарядке. Старайтесь хранить устройство при температуре от 15 °C до 25 °C (59 °F и 77 °F). Длительное пребывание аппарата в очень теплых или холодных условиях, например в закрытой машине летом или зимой, снизит емкость и срок работы аккумулятора. Устройство с горячим или холодным аккумулятором может на какое-то время отказаться работать, даже если аккумулятор полностью заряжен. Работа аккумулятора особенно ограничена при температурах ниже точки замерзания. Также старайтесь не заряжать аккумулятор в условиях очень высокой влажности.

Уход и обслуживание

- Старайтесь не подвергать устройство воздействию воды или повышенной влажности, так как оно не является водонепроницаемым.
- Не используйте и не храните устройство в пыльных и грязных условиях. Движущиеся части и электронные компоненты могут быть повреждены.
- Не храните устройство в условиях повышенных температур. Высокие температуры могут снизить срок эксплуатации электронных устройств, повредить аккумуляторы, повредить или же оплавить некоторые части из пластика.
- Не храните устройство в условиях слишком низких температур. Когда температура устройства вернется к нормальным значениям, внутри его может образоваться влага, что повредит электрическим соединениям.
- Не кидайте, не ударяйте и не трясите устройство. Грубое обращение может разрушить внутренние электронные соединения и мелкие механические детали.
- Для чистки устройства не используйте едкие химикаты, растворы или сильные чистящие вещества.
- Для чистки любых линз используйте мягкие, чистые и сухие материи.
- Старайтесь не подвергать устройство контакту с острыми объектами, так как это может вызвать царапины и повреждения.
- Не помещайте внутрь устройства какие-либо предметы, так как это может повредить внутренним компонентам.
- Не разбирайте устройство и зарядное устройство, так как они не содержат подлежащие обслуживанию детали, а нарушение целостности может привести к поражению электротоком или другим опасностям.



Следуйте местным правилам охраны окружающей среды и не выбрасывайте это устройство вместе с прочим домашним мусором. Избавляться от данного продукта необходимо согласно отдельным системам переработки электрических и электронных приборов.

Как получить сервисное обслуживание моего продукта IQUA?

Если Вы полагаете, что Ваш продукт IQUA подлежит ремонту или замене на основании Ваших законных прав согласно местным правилам продажи товаров населению или гарантийному сроку, данному продавцом, у которого был приобретен продукт IQUA, обратитесь к продавцу изделия.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Мы, компания Iqua Ltd., заявляем с нашей исключительной ответственностью, что продукт PHF-602 отвечает требованиям следующей директивы Совета: 1999/5/EC. Копия заявления о соответствии может быть найдена по адресу: http://www.iqua.com/declaration_of_conformity

Federal Communications Commission (FCC) Statement

15.21 You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. 15.105(b) NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference and
 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The Bluetooth word mark and logos are owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by IQUA is licensed. Other trademarks and trade names belong to their respective owners.

Under no circumstances does IQUA assume any liability for loss of or damage to or corruption of data, for any loss of profit, loss of business, revenues, contracts, anticipated savings increased costs or expenses or for any indirect, special, incidental or consequential damages howsoever caused.

Copyright © 2007 Iqua Ltd